

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8655

USCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, JUEVES 5 DE MAYO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

LA EQUIVOCACION DE LAS DERECHAS MENORQUINAS

La equivocación de las derechas es evidente y no tiene vuelta de hoja. Han tomado su dirección los antiguos monárquicos, los que las llevaron al fracaso, y los que las harán nuevamente fracasar. No se atreven a calificar de monárquico su partido y lo llaman « unión de derechas »; pero el espíritu que guía a tal unión es el tradicionalista.

Por lo visto las derechas menorquinas sueñan con restauraciones, y por esto no quieren ir con Miguel Maura. Su política, en aquel sentido, no puede llevarles a ningún terreno práctico. Porque cada vez irán perdiendo aquellos partidarios que, con más perspicacia y más visión de la realidad, se darán cuenta que en un partido monárquico no hay nada que ganar, y si mucho que perder. Los más avisados se dan cuenta de ello; pero no se resuelven a buscar el hombre que podría llevarles a un camino claro y eficiente dentro de la República, y este hombre es una persona ilustre menorquina. Hombre liberal y provisto de un claro talento, podría dar cierta fuerza y auge a las derechas menorquinas. Claro que estas derechas serían republicanas, porque republicano es el ilustre menorquín.

Pero el partido tendría entonces una orientación. Manejado por los viejos caciques monárquicos, desacreditados por sus tácticas equivocadas ya en tiempos de la Monarquía, los hombres sensatos

y de algún talento no pueden seguirles. No es posible que, dentro de las derechas, no haya individuos de cierta flexibilidad política que comprendan el error de los que se han erigido en directores para perseverar en la misma táctica de antes, porque no hay en estos suficiente elasticidad ni el talento necesario para tomar una nueva trayectoria. La prueba es que no se han retirado del palenque político y que, no habiéndose retirado, quieren subsistir con el mismo espíritu de antes.

Si aquel espíritu llevó a los monárquicos al fracaso, es evidente que el fracaso se repetirá y con más estrépito, ya que el régimen no es el mismo.

Aquella masa neutra que votaba con ellos porque estaban en el poder, estará ausente en las futuras elecciones, porque comprenderá que en un partido que sostiene el absurdo de una restauración no hay nada que ganar ni hay en él perspectivas de ninguna especie. En cambio, siendo derechas republicanas, que significa una esperanza de gobierno para el futuro, esta masa de que hablamos podría estar a su lado, y cuando no, el partido no mermaría, cosa que forzosamente ha de suceder si se empeñan en darle una característica monárquica. Y si no, al tiempo. Recuerden lo que ocurrió en Francia y la experiencia no miente, como podríamos mentir nosotros, aunque confesamos que hablamos con lealtad y sinceramente.

métricas, y no es que hayan faltado depresiones que hayan tratado de actuar sobre el área anticiclónica, sino que hasta el presente sólo han podido atacar el Sur y el Noreste de Francia.

Consultemos la geología. Hace unos cincuenta años, los geólogos enumeraban oficialmente cuatro periodos glaciares; el primero de los cuales habría coincidido con el punto medio de la época terciaria. El segundo surgió a principios del Plioceno; pero en los principios de la edad cuaternaria fue cuando se produjo la fase máxima.

Pero a medida que los geólogos han extendido sus investigaciones a regiones más lejanas, han notado que esos periodos glaciares se han producido en nuestro planeta en todas las épocas indistintamente, aun en los tiempos primarios, en que habían invadido la Australia.

Ni siquiera las regiones tropicales han escapado a ese curioso fenómeno.

La última invasión de hielos en nuestras regiones data de diez a doce mil años atrás; pero, ¿qué son esas cifras al lado de los dos mil millones de años que engloban los periodos geológicos? El pasado es garantía del porvenir. Los periodos glaciares volverán. ¿Cuándo? Tal es el problema.

Pero mucho antes de lo que se piensa, según cierto geólogo sueco... Ese sabio, llamado Gunnar Erdtmann, funda sus juicios en la naturaleza de los bosques. Según que el clima de una región tiende hacia el calor o el frío, se nota la multiplicación de ciertas especies, mientras que otras desaparecen. El hecho ha sido constante en el curso de los periodos geológicos. Y si se examina bien lo que ocurre en los bosques de Escandinavia y de Inglaterra, analizando el polen de las flores contenido en los turbales, se deduce que los árboles de hojas caducas corresponden a los climas suaves y que están en regresión desde hace mucho tiempo y de un modo continuo.

Indudablemente, ese fenómeno revela un enfriamiento general que se irá haciendo sentir poco a poco en nuestras regiones dentro de un plazo más o menos próximo.

ABATE T. MOREUX
(Director del Observatorio de Bourges.)

RUN-RUN

Fascismo periodístico

A ese ya famoso periódico fascista de París le ocurren cosas muy peregrinas. Al confeccionar las secciones de España se encuentra a lo mejor con que, no tiene caricaturas disponibles de actualidad.

—¿Qué haremos?—se pregunta el redactor jefe.

—¿Cómo cerramos esto?—añade el confeccionador.

Difícil situación. Caricaturas de España si las hay, en cualquier periódico nuestro; pero los caricaturistas adversos a la República tienen que buscar la gracia en las sacristías, y han contado ya los curas y los sacristanes tantos cuentos verdes que es difícil que den con uno medianamente divertido.

Y no hablemos de la gracia política. De esa no les queda a los infelices ni un cuarto de céntimo por casualidad.

En cambio, vean ustedes los periódicos democráticos. No los de la situación, como suele decirse para despistar; los democráticos, los que lucharon con alma y vida por la revolución y ahora con alma y vida defienden las creaciones revolucionarias. Los republicanos. Está mejor así.

Pero al periódico fascista no pueden interesarle las caricaturas liberales. Y busca, buscando, da de pronto con una gran idea de camisa negra. Empieza a cortar caricaturas publicadas en los diarios de la República, a pegarlas cuidadosamente y a ponerle a cada una el pie que mejor cuadra a la túnica operetca de Mussolini y al bigote charlotiano de Hitler.

EL PELIGRO HITLER OTRO VOLCAN

(De «El Pueblo».)

Lloyd George que a sus años es un gran periodista, ha escrito en uno de sus artículos refiriéndose a Mussolini: ha aparecido un volcán en el Mediterráneo.

Otro volcán humea y arroja ríos de lava en la Europa central. ¡Está aviada la paz sin otro contrapecho que la ridícula, charlatana y bien pagada representación universal en Ginebra!

Hitler y el partido nacionalsocialista que acudilla han logrado un señalado y sorprendente triunfo en las elecciones legislativas celebradas el domingo pasado en Alemania, la República imperial, la de los técnicos y de la ley de Defensa.

El partido nacionalista o racista el fascio germánico va a tener 162 diputados. Tuvo seis hace cuatro años. ¿Cuántos tendrá después de las venideras elecciones?

Hitler se impone. Será más o menos pronto el nuevo kaiser del imperio republicano alemán.

Han progresado numéricamente los comunistas; por desgracia muy poco en comparación con los de Hitler y digo por desgracia porque entre unos y otros prefiero a los bolcheviques o espartaquistas como en Alemania los llaman.

Hitler y Mussolini, de acuerdo; promoverán otra guerra que acabará con el triunfo de los comunistas y la derrota de Europa.

Por ahí vendrá la guerra, para muchos ya fatal.

En España importa mucho meditar en el triunfo de los extremos: el comunismo y el nacionalismo socialista, porque en España cunde el prurito de imitar a Alemania y de volver en plena República a la maldita casa de Austria.

El pedantismo de por acá plagia a los alemanes, cita a sus sabios, llena de disparates la Constitución (género alemán), vota una ley de Defensa gemela a la alemana e infesta las covachuelas de barbilindos técnicos.

El comunismo se ha desarrollado algo, no mucho, por lo mal que le dirigen desde Moscú y el nacionalismo está en canuto. Las derechas se fragmentan en

tradicionalistas, monárquicos, católicos-clericales, huérfanos de Primo de Rivera, bizcarras, separatistas catalanes y otros muchos pedazos de caverna o bisontes de la cueva de Altamira. El Hitler español es el señor Albiñana.

Acordémonos de que el año 23, meses antes del 13 de septiembre, eran muchos los que decían muy confiados en la verdad de su aserto, «no habrá dictadura porque no hay dictador». Este recuerdo nos libre de la seguridad en no ser arrollados por el comunismo porque carece de un Lenin y de no ser deshonrado por el triunfo de la dictadura nacionalista, racista, militarista-clerical, fascista porque carece esa patulea de un Mussolini y hasta de un Hitler.

No importa. Un estadista no se improvisa, un gran gobernante es difícilísimo encontrarlo, es raro un genio en política como en toda manifestación del espíritu humano pero un dictador se encuentra a patadas, se moldea a puñetazos y nace del estiércol de cuadra, de los colmados andaluces, de los prostíbulos, de los cuartos de guardia, de los salones de cofradías y de las tertulias de casino.

Puestos con el inflajo alemán, propensos a admirar todo lo alemán y a plagiar hasta los disparates y defectos alemanes es peligroso que salgan españoles capaces de imitar a los nacional-socialistas de Hitler. Cuando la guerra de los cuatro años no fué en realidad aliadófilo, sino germanófilo y si odio a la Alemania del kaiser odio también a la Alemania de Hitler.

ROBERTO CASTROVIDO

¿Marchamos hacia un período glacial?

Durante varias semanas un amplio anticiclón, es decir, una extensa superficie aérea de altas presiones se ha cernido sobre Francia y una parte de Europa. Cuando semejante situación atmosférica sobreviene en invierno acarrea forzosamente grandes bajas termo-

Sindicato Avícola de Menorca CONCURSO DE PUESTA

Resultado obtenido en el mismo durante el mes de marzo.

Gallineros	RAZA	PROPIETARIO	Número de		Peso de los mismos		Puntuación	
			la gallina	huevos	Gramos	Decigramos	Enteros	Centésimas
A	Prat leonada	Señora Vda. de Casteyó	1	19	1102	»	20	04
			2	»	»	»	»	»
			3	20	1280	5	23	28
			4	11	960	5	17	46
			5	22	1384	»	25	16
B	Menorquina negra	Don Fernando Canillas	6	22	1293	5	25	95
			7	20	1212	5	22	79
			8	20	1301	5	23	66
			9	16	946	»	17	20
			10	13	931	5	17	48
C	Idem idem	Don José Domenech	11	21	1540	5	28	01
			12	25	1444	»	26	25
			13	»	»	»	»	»
			14	23	1591	»	28	93
			15	23	1492	»	27	13
D	Prat leonada	Don Miguel Mercadal	16	19	1174	»	21	35
			17	23	1415	»	25	73
			18	27	1598	»	29	05
			19	27	1740	»	31	64
			20	21	1358	»	24	69
E	Menorquina negra	Don Jaime Huguet	21	19	1065	»	19	36
			22	17	1011	»	18	38
			23	25	1639	5	29	81
			24	1	70	»	1	56
			25	18	1090	5	19	82
F	Idem idem	Doña Esperanza Benjam	26	21	1269	5	23	08
			27	22	1366	5	24	85
			28	»	»	»	»	»
			29	19	1296	»	23	56
			30	20	1248	»	22	69
G	Leghorn blanca	Don Jaime Huguet	31	17	1012	5	18	41
			32	19	1053	5	19	15
			33	25	1402	»	25	49
			34	23	1259	5	22	90
			35	22	1283	5	23	34

NOTAS.—En los gallineros B, C, D, E, F y G se han recogido fuera del nidal 4, 1, 4, 2, 3 y 1 huevos respectivamente.
El día 30 murió la gallina número 24.
Mahón abril 1932.—El Ingeniero Director, GUILLERMO MIR.

Es admirable, verdaderamente admirable, ver, por ejemplo, un dibujo de Bagaria con una leyenda que dice « Los jabalíes, en acción », cuando lo que ha querido ridiculizar el humorista ha sido cualquier corrida en pelo de las que el pueblo les da a los violones mayores de la murga derrota.

El fascismo no se contenta con haber adoptado el color más antipático para su emblemática indumentaria con tratarse a caballo y con saludar a la romana; se ve obligado para vivir su vida a hacer también juegos de manos con los pies... de las caricaturas españolas republicanas.

¡Qué cosas más peregrinas le ocurren al ya famoso periódico fascista de París!

(De «El Liberal» de Madrid).

DESDE GRANADA

Al sabio profesor alemán Curtius le asombra que la belleza fantástica y la riqueza fabulosa de España no sean más conocidas

Granada, 28.—El profesor alemán Ernst Curtius ha hecho las siguientes interesantes manifestaciones a un redactor de «El Defensor de Granada» sobre sus impresiones de España:

«Yo no quisiera ver a España como Maurice Barrés, sino como Ganivet. Ni como Havelock Ellis ni como Waldo Frank. Por esas razones yo no tengo un catálogo de impresiones; pero puedo decir esto: que mi viaje por España me ha recordado todos los días, y podría incluso decir que todas las horas, la palabra de Stendhal sobre la «divina imprevisión», que es lo que constituye el mayor encanto de la vida. Mis sensaciones de España representan en su totalidad una serie ininterrumpida de divinas impresiones. Lo que más me sorprende es que la belleza fantástica y la riqueza fabulosa de este país no sean más conocidas. Y todas mis experiencias en España tienen un común denominador: el choque de una sorpresa a la vez violenta y dulce. Durante tres semanas he tenido a impresión, o bien de estar sometido a una corriente eléctrica, o bien de sentir

caer sobre mi espalda un Niágara de sensaciones. Al decir esto yo me refiero sólo a impresiones de paisajes y de arte. ¿Pero qué decir de tantos encuentros, de tanta cordialidad y tantas amistades, que tanto me agradan?»

Dice que ha podido comprobar que uno de los mejores dones de España es el afecto, y que los profesores españoles en general son muy distinguidos y están intelectualmente muy despiertos.

Creo el señor Curtius que en España se ha llegado a una síntesis muy fecunda de la ciencia y de la vida, síntesis cuya analogía se prefiere en Alemania.

Terminó diciendo el ilustre maestro que las relaciones culturales hispano-alemanas van a intensificarse y que él piensa organizar en la Universidad de Bonn, de donde es catedrático, una serie de conferencias a cargo de profesores universitarios españoles.

La rebaja de alquileres

Nuevas sentencias a favor de los inquilinos

En nuestra edición del día 15 del corriente dimos cuenta de las dos sentencias dictadas por el señor Juez municipal suplente del distrito de la Concepción de esta ciudad, en los juicios de revisión de alquileres instados por doña Dolores Ortubia y don Antonio Gracia, inquilinos de la casa número 57 de la calle de Bruniquer, de esta capital, en las que se rebajó a veintitrés pesetas diez céntimos cada mes el alquiler de cincuenta y una y sesenta y cinco pesetas que, respectivamente, venían satisfaciendo.

Además de dichas resoluciones, en otro juicio de revisión seguido por don Pedro González del Amo contra don Enrique Fenosa Puig, se ha pronunciado sentencia por el señor juez municipal del distrito de la Audiencia, disponiendo que el alquiler de sesenta pesetas mensuales que el demandante pagaba por su piso de la calle de Corbiba, número 17, 2.º, quede reducido a treinta pesetas y veinticinco céntimos.

Otra rebaja notable por su importancia es la que ha conseguido don José

Reig Ramirez como consecuencia del juicio de revisión que entabló contra doña Paulina Vilarrasa Guix, ya que el alquiler de ciento cinco pesetas que mensualmente pagaba por el piso segundo de la casa número 53 de la calle de Salvá ha sido reducido al de treinta y seis pesetas sesenta céntimos mensuales en virtud de la sentencia proferida por el señor juez municipal del distrito del Sur de esta ciudad.

En los expresados juicios de revisión, que hace motivado las referidas notables rebajas de alquiler, los inquilinos han sido asesorados y dirigidos por el Centro VNIVERSVM El Defensor del Inquilino, establecido en la calle de Valencia, número 391, 1.º, 1.ª, de esta capital.

Felicitemos cordialmente a los interesados y también al indicado Centro VNIVERSVM por el triunfo obtenido, que revela su competencia y especialidad en materia de revisiones y pone de manifiesto el marcado interés con que defiende a sus clientes.

(De «El Diluvio»).

La tradición que ahora se usa

Propaganda

(De «Luz».)

Los tradicionalistas españoles son seres verdaderamente incomprensibles. Tienen monopolizada la tradición, de la que son celosos guardianes, y al más leve conato de ataque ponen el grito en el cielo.

Lo malo es que la tradición secuestrada, aunque arranca de Recaredo, según afirman—con evidente error, porque Recaredo no pasó de ser un buenazo de los muchos que registra la Historia—, está formada de una serie de cachivaches que tienen tanto que ver con la tradición española como la banderita que inventó Carlos III para tranquilizar a los que no tragaban los pendoncitos borbónicos.

En cambio, la auténtica tradición anda por ahí como Dios quiere, y muestras elocuentes son los tapices de Pastrana, que llegaron a servir para tapar basuras; el retablo de la iglesia de Olmedo, que aguantaba a la intemperie la lluvia y las pedradas de los chicos, y el catafalco que después de guardar el cuerpo de Carlos V ha terminado en refugio de una cerdita y sus crías.

Claro es que de estas cosas los tradicionalistas tienen una idea muy vaga, entre otras razones, porque su tradicionalismo y su tradición los acaban de adquirir en un puesto de cosas viejas, creyendo de buena fe que todo lo viejo es antiguo, y todo lo antiguo, tradicional.

Así se enfadan cuando Azaña les demuestra que es más tradicionalista que ellos, y anda por ahí fiándolo todo a la bravura de las mujeres y diciendo a los hombres que dejen de llorar y de lamentarse compungidos.

¿Es esto también tradicional? Tenemos la sospecha de que don Pelayo levantó a su gente con otras razones; pero, en fin, cada uno recurre a las que prefiere, y cuando no se tienen ánimos para hablar como Isabel la Católica, queda el recurso de azuzar a la manera de la mamá de Boabdil.

El terremoto de Cabezón de la Sal y su origen

Según noticias de Cabezón de la Sal (Santander), hace días que vienen notándose en la localidad pequeños movimientos sísmicos que tienen atemorizado al vecindario. El último ocurrido, en la mañana del jueves 28, fué ya de cierta importancia, pues originó el desplazamiento de los muebles y cacharros en las casas, con el consiguiente sobresalto de las personas que temen que el fenómeno se repita con mayor intensidad. El temblor de tierra no sólo se ha sentido en Cabezón de la Sal, sino también en los pueblos cercanos y en un radio de unos ocho a diez kilómetros, siguiendo aparentemente las sacudidas sísmicas la dirección norte-sur.

Como se sabe, los terremotos o sismos son en realidad movimientos o desplazamientos complejos y bruscos efectuados en el interior de la corteza terrestre, accidentes que no se originan a grandes profundidades por cuanto los focos sísmicos están por lo general localizados en zonas que distan unos cuantos kilómetros solamente de la superficie de la Tierra.

Estos movimientos o conmociones son de muy diverso origen, siendo los más importantes y catastróficos tales como los del Japón, de tan triste recuerdo, de tipo tectónico, es decir, relacionados con los fenómenos que lentamente van formando a las montañas o a las grandes depresiones oceánicas de la Tierra. Otros están en realidad motivados por las erupciones volcánicas, si bien los de este tipo son casi siempre locales y de escasa importancia.

Los ocurridos en Cabezón de la Sal parecen guardar una relación muy directa con fenómenos de disolución efectuados por las aguas corrientes subterráneas en la potente formación de sal que encierran los terrenos triásicos en dicha localidad. Estas masas salinas, que muy frecuentemente van acompañadas de pósitos arcillosos, al ser parcialmente disueltas por las aguas subterráneas, que luego dan lugar a los potentes manantiales salinos de los que toma el nombre el pueblo, pueden dar origen a grandes cavidades que al rehundirse y resbalar y desplomarse bruscamente, debido a su propio peso y a la plasticidad de las masas de arcilla resblandecidas por las aguas, originan movimientos bruscos que, transmitiéndose vibratoriamente, ponen en conmoción a la superficie terrestre.

Como se ve, trátase en este caso de un fenómeno geológico muy local y que no creo haya de tener graves consecuencias. Este tipo de sismo no deja de ser frecuente en ciertas zonas de Alemania, donde los depósitos salinos, semejantes a los de Cabezón de la Sal, adquieren gran desarrollo.

F. HERNANDEZ-PACHECO
(De «Luz».)

Peluquera

Prestará sus servicios a domicilio a las señoras y señoritas que lo soliciten. Anunciyav 3.

CON LA ESTACA EN UNA MANO Y LA JURICIDAD EN LA OTRA

Don Victor Pradera hace unos arriesgados ejercicios funambúlicos

(De «Heraldo de Madrid».)

¡Don Victor Pradera! ¡El infatigable señor Pradera! Nunca le agradeceremos bastante los que tuvimos la fortuna de ser sus contemporáneos los momentos de sano regocijo, de ingenua, candorosa y amable alegría que nos ha proporcionado el peregrino ingenio de este indiscutible campeón absoluto de la comicidad católicagraria.

El señor Pradera sentó en cierta ocasión una teoría desconcertante—como suya—, y con el incuestionable poder sugestivo que caracteriza su oratoria hizo, por lo visto, numerosos adeptos dispuestos a enrolarse en aquel sistema político, descubierto y defendido arduamente por él.

«Ni leyes ni garrambinas—vino a decir, poco más o menos, en un mitin celebrado en el Teatro Alkázar—; lo único serio y respetable es la estaca. Cambiemos la ley por el garrote y hagámonos los amos de la calle. El más eficaz procedimiento polémico es el del garrotazo y tente tieso».

Aquella «boutade» tuvo un éxito que—repetiendo la frase de antología de un empresario barcelonés—«sorprendió al propio autor». El procedimiento preconizado por Pradera fué del gusto de algunos, que lo han puesto en práctica dándole una útil extensión con precedente bíblico. Añadiendo la piedra al palo la cosa quedaba bastante completa.

Y ahora viene lo extraño, lo insospechable, lo gracioso. Don Victor, declina el éxito; renuncia al laurel que legítimamente le corresponde; abomina de su obra, y... recomienda que frente a los «lapidadores» y «garroteros» creación suya, tan suya como el Tercio Extranjero lo es de Millán Astray, se esgrima la «juricidad» y los artículos de la Constitución.

¡Estupenda pirueta, don Victor! ¡Que sea enhorabuena!

Una herencia de 34 millones

París 27.—El 25 de mayo de 1917 murió en Crimea el almirante Alexeieff, que había sido virrey del Extremo Oriente del imperio ruso. Era soltero y dejaba como herederos legítimos varios sobrinos, que fueron dispersados por todo el mundo por la tormenta soviética. Su fortuna ascendía a 34 millones de francos, depositados en la Banca Morgan, y otros varios millones en Rusia.

En 1928 un genealogista ruso, llamado Khazine, que vivía en Fortenay, reveló a la señorita Wolsfeld, la amante de Alexeieff; al señor Behrens, colaborador del almirante en Extremo Oriente, que habían sido instituidos herederos de los bienes situados fuera de Rusia. Khazine entregó a los presuntos legatarios el testamento, que decía haberse procurado por dos amigos que lo habían hallado en los archivos donde los Soviets tenían reunidos todos los documentos del antiguo régimen.

Los tribunales franceses admitieron el testamento, y la Banca Morgan entregó los 34 millones, que se repartieron la señorita Wolsfeld, Behrens y Khazine, que percibió por sus buenos servicios 15 millones.

Poco después aparecieron dos sobrinos del almirante, que obtuvieron, por medio de una transacción, una bonita suma, cedida por los tres coparticipes.

Cuando ya parecía arreglada la cuestión, sobrevino un sobrino del almirante, el general Sergio Melgonoff, refugiado en Rumania, que ha presentado una demanda discutiendo la autenticidad del documento. Es lo que ahora han de decidir los Tribunales franceses.

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted

LA REVOLUCION FRANCESA

por

ALFONSO DE LAMARTINE

Tres tomos interesantísimos por el in significativo precio de 7'50.

Crónica local y general

Invitación

En atento B. L. M. se nos invita a las funciones públicas del Casino del Consey en las que se representará la obra «Rayito de ilusión», original de don José M. Cardona Mercadal y de la que ya publicamos la crónica correspondiente.

Agradecemos la invitación y respondemos al saludo que con ella nos dirigen la Empresa y el autor mencionado.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 2 del actual ha obtenido premio de 300 pesetas el billete número 16929 despachado en la Administración de Loterías número 1 de la calle Fermin Galán a cargo de don Francisco Pons Pons.

Agua de Miramar

Insustituible para su mesa.

Información militar

DESPUES DE LA INSPECCION.—Con fecha 30 de abril en la orden general de Madrid se hizo saber lo siguiente:

Terminada la visita de inspección que he girado a las Islas Baleares me complazco en expresar a todos mi satisfacción por el buen espíritu que he podido observar tanto en la oficialidad como en la tropa, así como por la correcta presentación de Cuerpos y dependencias no obstante los inconvenientes anejos a la falta de personal de oficiales, ganado, armamento y material que en general sufren y espero que en visitas sucesivas tendré ocasión de mejorar aún más el buen concepto que de todos los mandos he formado.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Servando Andreu.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Antonio Sintes Palliser.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 1.º Oficial de Infantería.

Adición a una crónica

Debido a la premura con que se redactó la reseña de la función benéfica dada anteayer en el Teatro Principal, premura motivada por el deseo de publicarla el mismo día, hubo en aquella crónica una omisión que lamentamos y queremos subsanar sincera y lealmente.

Al cronista se le traspapeló en su cartera de bolsillo la nota relativa a la actuación del señor Nieto en la comedia «Jaramago».

En dicha nota que debió verse en la reseña se hacía constar que el señor Nieto interpretó y caracterizó con su reconocida aptitud y arte escénico el papel del guarda o mayoral y le dió el debido relieve montañés y rudo.

La sinceridad de esta aclaración quedará demostrada al recordar que en estas columnas el mismo cronista ha elogiado en otras ocasiones la labor artística teatral del señor Nieto.

SALON TRIANON

JUEVES 5 DE MAYO DE 1932.

Festividad de la Ascensión

Noche a las nueve y media

ULTIMA REPRESENTACION del drama social de actualidad, en 3 actos original de Alberto Ballesteros

Apóstoles

¡GRAN EXITO!

Muy pronto: MANOS DE PLATA.

SALON VICTORIA

Por no haber recibido la cinta **La pecadora** y no disponer de película de categoría, digna de este SALON, con que sustituirla se suspenden las sesiones anunciadas para HOY antes que ofrecer al público un mal film.

SABADO DIA 7, a las 6'30. PROGRAMA DOBLE

DIXIANA

Opereta-revista con partes en colores, música y canciones deliciosas.

LOCURAS DE AMOR

Supercomedia HABLADA EN ESPAÑOL.

Nota comercial
Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona, 80 toneladas de carga general compuesta de 126 sacos con maíz, 159 con azúcar, 143 con trigo, 105 con cemento, 50 con harina de trigo, 100 con turtó de coco, 156 piezas madera, algodón hilado, vino, aceite, jabón, maquinaria, drogas, hierro y otras mercancías.

Agua de Miramar

Pídala en Farmacias y Colmados.

De viaje

Procedentes de Barcelona, han llegado esta mañana en el vapor «Jaime II», cuarenta y tres pasajeros, entre ellos doña Eduvigis Vives de Martínez Santa Olaya, y algunos viajeros de comercio.

Fuentes públicas

Continuando la buena labor hidráulica en la ciudad, se efectúan trabajos para la instalación del ramal conductor de agua desde los depósitos de la calle de Campamento, a la de San Pablo, Los vecinos aplauden la mejora.

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las seis el vapor «Jaime II» con el pasaje, la valija y carga.

Capitán don José Caldes.

Emprenderá viaje para Barcelona esta tarde a las siete.

—Mañana debe llegar el vapor «Bellver» procedente de Palma.

—Listo del recorrido entró ayer en el dique de Barcelona la moto-nave «Ciudad de Mahón» para limpiar fondos.

Llegará a esta el sábado.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa».

Teatro Principal de Mahón

JUEVES 5 MAYO 1932. (Fiesta de la Ascensión)

SESIONES DE MODA

6'45 tarde. Abono.—P. P. 2'25. Seg. 1'25. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

9'45 noche.— » 2'00. » 1'00. » 0'70. » 0'60. » 0'50

Un programa Paramount con una hermosa Revista explicada en español, un drama en inglés y una película cómica musical cantada en francés

El acusador de sí mismo

por el gran trágico William Powell, acompañado de una serie de artistas.

Próximo sábado: Un idilio de amor MARRUECOS por la bella Marlene Dietrich. En breve: ¿Cuándo te suicidas? Toda en español, la mejor película filmada por Imperio Argentina.

CASINO DEL CONSEY

HOY Tarde a las 6 y noche a las 9 y media

La hermosísima comedia en 3 actos, de nuestro paisano don José M. Cardona,

RAYITO DE ILUSION

Precios tarde y noche.—Palcos, 3'00. Butaca con entrada, 0'75. Gral. 0'50.

Señora...! Caballero...!

NADIE HA OFRECIDO NI EN CALIDADES NI EN PRECIOS NI EN DIBUJOS NI EN COLORES

Un surtido tan atrayente y bien seleccionado de
Mantelerías, Stores, Camisas, Calcetines, Medias, Confecciones, Toallas, Colchas, etc., como los
ALMACENES MANOLO CARDONA
Una visita a nuestra casa en todo momento será a Vd. muy provechosa

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 4 a las 18 y a las 23-30

España al día

El intento de atentado

Procesamiento y detenciones

Madrid.—El juzgado del distrito de Chamberí ha dictado auto de procesamiento y prisión contra don Manuel Oyarzábal, capitán retirado.

También se procesa y queda en la cárcel a las resultas de la causa don Enrique Pérez Aragón, abogado.

También ha sido detenido el mozo del hospital de la Princesa, Antonio Rodrigo, apodado el «Manco». Igualmente se detuvo a Luis Santigosa.

Andanzas de Santigosa

Aun cuando Luis Santigosa no está complicado en el asunto prestó declaraciones muy interesantes.

Santigosa, regenta la casa donde se hospedaron el pistolero Lahoz y Francisco Scría, circunstancia que le permitió enterarse de la trama y asistir a las reuniones del Hospital de la Princesa.

Por el dinero baila el cavernícola

Conforme adelantan las investigaciones se descubren cosas sorprendentes relacionadas con el grupo de asesinos en ciego que se proponían matar al jefe del Gobierno señor Azaña.

Se sabe que los complicados en tal manejo disponían de dinero en abundancia que recibieron por mediación del Centro Nacionalista.

Larga ramificación

En Palma de Mallorca la policía detuvo al mozo del hospital de la Princesa, de Madrid Antonio Rodrigo.

Como ya se ha dicho el detenido está complicado en el hallazgo del maletín con pistolas y explosivos destinados al atentado que se tramaba contra el señor Azaña.

Política y economía

La marina militar

El ministro de Marina señor Giral asistió al acto inaugural del curso de la

Escuela de la Armada encargada de la preparación de jefes para los futuros mandos.

En el discurso que pronunció el ministro, dijo que si bien la política exterior que en España se sigue es de estricta neutralidad, precisa sin embargo disponer de elementos para garantizar la paz.

Del mundo oficial

Guerra.—El ministro de la Guerra, señor Azaña, se encuentra satisfecho por la acogida que ha merecido su proyecto de reclutamiento de la oficialidad; ahora estudia la creación de biblioteca en cada división.

Justicia.—El señor Albornoza ha facilitado copia de un decreto que refrenda en una sola categoría los magistrados de las audiencias en análoga forma que se hizo con los jueces y de otro que suprime ciertas plazas de magistrados en las audiencias donde las ocupaciones son escasas y suprime también temporalmente algunas audiencias.

Un acto.—El señor Giral, ministro de Marina entregó al ex-subsecretario Valera (por una de tantas omisiones, el despacho recibido, que hoy abunda en disparates, no dice de que entrega se trata).

Al acto que tuvo carácter íntimo asistieron el ministro de la Gobernación señor Casares y el alto personal.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 4

Ruegos y preguntas

Preliminares.—Preside el señor Besteiro y la sesión empieza a las cuatro de la tarde con la Cámara desanimada en escarños y tribunas y en el banco azul el señor Carner; se lee y se aprueba el acta anterior.

Sesión secreta.—El señor Besteiro justifica la suspensión de la sesión secreta, anuncia la para anoche y en la que había de examinarse suplicatorios; se celebrará en breve.

Descuento excesivo.—El señor Guallart dice que a varios párrocos se les ha

cobrado un descuento excesivo; el señor Carner lo pone en duda y promete informarse.

Pro Canarias.—El señor Guerra del Río pide una carretera para la aldea de San Nicolás (Canarias) y promete conceder la autonomía al archipiélago canario para ejecutar obras públicas (también aquí debe haber una omisión, ya que a pesar de lo que dice el despacho recibido, la promesa debió hacerla el ministro de Obras Públicas.)

Promete también estudiar el mismo régimen con criterio extensivo y evitar la rémora del expediente.

Orden del día

Voluntariado de Africa.—Se pasa al orden del día y se discute el dictamen sobre el servicio militar voluntario de Africa; se aprueban la totalidad y el artículo primero sin discusión y se acepta el voto particular del señor Peire en el sentido de que la recluta para el tercio siga igual y pueda el Gobierno suspender el alistamiento de extranjeros cuando lo crea conveniente; se aprueban los artículos 2, 3 y 4, se modifica el 5 en el sentido de variar los devengos máximos de los voluntarios; se desechan enmiendas y se aprueba el resto del dictamen.

Delegaciones del trabajo.—Continúa este debate, se discute el artículo 11 y se rechaza en votación nominal de 142 contra 87 una enmienda del señor Lara.

Se aprueban los artículos 11 al 15 y se admite una enmienda en el sentido de que los mayores de veinte y un años

puedan concursar con los auxiliares de las delegaciones, al llegar al artículo 17 se le da una nueva redacción y queda pendiente para mañana.

Final.—En el artículo 18 el señor Orozco apoya una enmienda relacionada con el carácter interino que tendrán durante un año los nombramientos obtenidos por concurso y oposición; la comisión ofrece modificar el artículo en tal sentido y aplaza la aprobación hasta mañana; se aprueban los restantes artículos, excepto los antedichos que quedan pendientes y los adicionales y se levanta la sesión a las 9 de la noche.

Notas parlamentarias

Lerroux.—El jefe del partido radical ha suspendido su anunciado viaje a Gerona porque quiere hallarse en Madrid durante los debates sobre el Estatuto catalán que se cree comenzarán el martes.

El Estatuto.—Los diputados catalanes están disgustados porque se dan largas a la discusión del Estatuto y han dicho que no están dispuestos a consentir que se aplaze uno y otro día tal discusión.

Un turno en contra.—El diputado don José Ortega y Gasset, ilustre jefe de la agrupación «Al servicio de la República» ha solicitado un turno en contra de la totalidad del Estatuto de Cataluña.

Charlas al Sol

La anomalía

Después de examinar minuciosamente los restos del famoso vampiro de Düsseldorf, el instituto de Psiquiatría de Berlín declara, con cierto asombro, que era un hombre perfectamente normal. ¿Y por qué se había de suponer lo contrario? ¿En qué se funda el asombro de los psiquiatras berlineses?

Que un hombre haga cosas extraordinarias, malas o buenas, no quiere decir forzosamente que sea lo que llamamos un anormal. Todos los días estamos viendo hombres visiblemente anormales que no hacen más que cosas de una vulgaridad absoluta. Y si ocurre esto, ¿por qué no ha de ocurrir lo otro?

Y tampoco era tan chocante lo que hacía el vampiro de Düsseldorf. Mataba mujeres después de enamorarlas, o cosa parecida. ¿Cuántas mató? ¿Ocho, diez, doce? No son bastantes para sobresalir entre otros hombres que han tenido la misma manía. Ni son muchas para toda una existencia dedicada a lo mismo. ¿Y cómo las mataba? Siempre igual. Por copiarse tanto a sí mismo acabó descubriéndole la Policía. Reconocemos que el matar mujeres en serie no es completamente normal. No podemos hacerlo todos. Pero el vampiro, dentro de esta anomalía de matar mujeres en serie, procedía de un modo normal, con monotonía, con la regularidad de un empleado que va a la oficina.

Supongo que nadie me atribuirá el propósito de defender al vampiro ni mucho menos el de gestionar, para que le imiten, a los empleados de vida regular y buenas costumbres. Es, únicamente, que me parece raro que vayan a buscar anomalías en un simple homicida los psiquiatras de un país donde hay diez o doce millones de ciudadanos que han votado a Hitler.

HELIOFILO.

(De «Luz».)

Crónica Nacional

Noticias varias

Los trenes de la muerte

Descarrilamiento.—En la estación de Alcazar de San Juan descarriló el tren de mercancías de Sevilla y murió víctima del siniestro Alberto Baena, empleado de la sociedad de vagones frigoríficos; resultaron heridos dos conductores y la vía quedó interceptada.

Embestida.—Esta madrugada en el paso a nivel del kilómetro 172, línea de Barcelona a la provincia de Soria, una máquina arrolló un camión y resultaron muertos el industrial de Alcolea del Pinar Benito Mesodío y el chofer; el coche quedó destruido.

A vuela pluma

Huelga resuelta.—El gobernador de Barcelona ha comunicado al ministro del Trabajo que ha quedado resuelta la huelga de campesinos de Masnou.

Una petición.—Una comisión de subalternos de la Trasatlántica ha pedido al ministro del Trabajo que no olvide la mala situación en que quedarán si la compañía se viera obligada a dictar despidos.

A Filipinas por el aire.—El aviador don Fernando Rein ha salido de Karachi para Joudpur y mañana seguirá hacia Calcuta.

De viaje.—El Director General de Seguridad ha marchado para Barcelona, Zaragoza y Valencia.

CENTRO JURIDICO

Especializado en cobro de créditos
Abogados D. Zamora y F. Varrell
Muntaner, 3.—Barcelona.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

ruido carecía de importancia. Al cabo de un rato de estar a su lado se fijó, sorprendido, en la excesiva tristeza de su mujer, y le preguntó:

—¿Qué es lo que tenéis? Me parece que sentís algún otro dolor además del que os lamentáis.

—Me aqueja la mayor aflicción de mi vida—respondió ella—. ¿Qué habéis hecho de la confianza extraordinaria, o, mejor dicho, loca, que puse en vos? ¿No merecía siquiera que guardaseis el secreto? Y aún cuando no le hubiese merecido, ¿no os exigía guardarlo vuestro propio interés? ¿Creéis que la curiosidad por conocer un nombre que no debo deciros puede justificar vuestra conducta confiándoos a alguien para procurar descubrirlo? Porque no puede ser otra cosa que esta curiosidad lo que os ha hecho cometer tan cruel imprudencia, cuyas funestas consecuencias empezamos a tocar: esta aventura se ha hecho pública, y ahora mismo me la han referido sin saber que era yo la principal persona interesada.

—¿Qué es lo que decis!—exclamó él—. ¿Que lo que ha pasado entre nosotros se ha hecho público y me acusáis a mí de haberlo dicho? Tened la completa seguridad de que nada he dicho; nadie puede acusarme de ello, y supongo que no lo creeréis. Lo que seguramente habrá pasado es que os habéis atribuido lo que se decía de otra persona.

—¡Ah!, no—replicó ella—. No es posible que exista otro caso semejante al mío. No hay otra mujer capaz de hacer lo mismo. El azar no puede ha-

pechas que la delfina abrigaba—, porque me ha confiado cosas que no son por cierto de poca importancia. Pero lo que no sé, señoras, es por qué me hacéis el honor de mezclarme en esta aventura.

El vidamo no puede afirmar que haya intervenido en ella, puesto que le dije todo lo contrario. La cualidad de hombre amoroso puede convenirme; pero en cuanto a la de hombre amado no creo, señora, que podáis concedérmela.

El duque procuró desviar la conversación, y le resultó fácil decir algo a la delfina que tuviese relación con lo que en otro tiempo le manifestara a fin de distraer su espíritu sobre lo que pensaba o tenía intención de decirle. Ella comprendió muy bien la intención de sus palabras, pero, evitando responderlas, prosiguió haciéndole la guerra sobre lo apurado de su situación.

—Si me he turbado—respondió el duque—ha sido por el interés de mi amigo y por los justos reproches que podría hacerme por haber referido algo que le es máspreciado que su propia vida. A pesar de todo, sólo me lo ha confiado a medias y no me ha dicho quién es la persona que ama. Únicamente sé que es el hombre más enamorado que he visto y el más digno de compasión.

—¿Tan digno de compasión le concedeis, porque es amado?—replicó la delfina.

—¿Creéis que lo es?—preguntó él—. ¿Creéis en la posibilidad de que una mujer que sienta una verdadera pasión pueda confesarla a su marido? No,

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Mariscos
Caneloni
Langosta salsa tártara
Ternera a la Rosini
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Arroz a la española
Almóndigas jardinera
Pescado al gratin
Chuletas de cerdo
Postres variados

	PESETAS	
Precio del cubierto	5	
tickets 10 comidas clase superior	35	
» 10 » especial	25	
Abono mensual comida y cena (superior)	150	
» (especial)	110	
Hospedaje completo por día (tout compris)	10	

Noticias de todas partes

BUENA PESCA

Bilbao.—Comunican de Bermeo que en aquel puerto entró hoy una cantidad enorme de anchoa, como no se recuerda igual. A las ocho de la mañana llegó el primer vaporcito, y hasta las once no cesaron de llegar todos los que componen la flotilla pesquera de aquel puerto. Llegaban, descargaban y volvían a salir, para regresar a poco cargados de la pesca. Los precios de ésta, con tal motivo, sufrieron un descenso considerable.

Se calcula lo pescado en unas 850 toneladas, y su importe, en unos 25.000 duros.

EL DOCTOR MARAÑÓN REPRESENTA A ESPAÑA EN EL CONGRESO

Praga 28.—El ministerio de Higiene y de Educación Física de la República checoslovaca ha invitado al doctor español don Gregorio Marañón para que participe en el IX Congreso de gimnastas checoslovacos Sokol en calidad de representante científico de España.

El señor Marañón ha aceptado esta invitación del citado ministerio checoslovaco.

UNA BELLA EDAD PARA VOLVER A ENCONTRAR EL AMOR

Holly Springs (Estado de Missouri) 29.—Una pareja que pasa de los sesenta años ha encontrado de nuevo el amor y ha contraído matrimonio casi con la misma ilusión que en sus años mozos.

El novio, Joel Harris, tiene setenta y siete años, y la novia, Cintia Savaje, se-

tenta y uno. Se han conocido en el asilo de ancianos de esta ciudad, donde ambos estaban reclusos. A la boda han asistido todas las enfermeras, médicos y asilados de la institución, que han hecho a los novios muchos regalos.

EN UN ESTUDIO DE RADIO NEORQUINO SE ESCAPA UN LEÓN

Nueva York 29.—Mientras se hacían los preparativos en una estación de T. S. H. para transmitir el rugido de un león experiencia que los radioescuchas esperaban con gran curiosidad, el león, que había sido llevado al estudio con este fin, rompió las dobles lunas de cristal de una cámara que se había construido expreso y se escapó, en medio del terror de todos los presentes.

Como la estación de T. S. H. está instalada en un hotel, el león sembró el pánico entre los docientos clientes que se encontraban en el edificio.

El león fué apresado y enjaulado después de una verdadera lucha, en la que resultaron cinco personas heridas.

ANTE LA CONTIENDA QUE SE DESARROLLABA EN LA PANTALLA LOS OCUPANTES DEL LOCAL, SE ACOMETIERON

Nankin 29.—Un cine de esta ciudad anunció una película sobre las luchas entre chinos y japoneses en Shanghai.

El local se llenó de un público lleno de curiosidad; pero poco después estaba vacío y con señales de haberse librado una verdadera batalla en su interior. Los espectadores se pelearon entre sí. Arrancaron las puertas, las ventanas y las sillas del local. Un acomodador fué arrojado desde la galería al patio de bu-

tacas. Y tres de los más furiosos alborotadores fueron detenidos.

El motivo de tanta protesta no fué otro que el considerar que las escenas de la lucha no eran suficientemente realistas.

EL CORONEL LINDBERGH EN BUSCA DE SU HIJO

Nueva York 30.—Se ha sabido que el coronel Lindbergh ha embarcado en Norfolk, Estado de Virginia, a bordo de una canoa automóvil para ponerse en contacto con los secuestradores de su hijo.

El coronel Lindbergh partió inmediatamente de recibir una fotografía del niño tomada por los secuestradores.

EL PRESIDENTE DE VALERA Y EL DEFICIT DE SU PAIS

Londres 30.—Según el periódico «Morning Post», el presidente De Valera ha anunciado que la situación del presupuesto irlandés acusa un déficit de 1.400.000 libras esterlinas.

EL ALCALDE DE CAZALLA PROHIBE EL TOQUE DE CAMPANAS

Sevilla 30.—Se ha sabido en Sevilla que el alcalde de Cazalla ha dirigido un oficio al cura párroco prohibiéndole el toque de las campanas.

Comunicando esta noticia se han dirigido al gobernador varias personas.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahones»

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 4 de mayo de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	86'00
» » B 1920	86'00
Interior 4 p. 100 A	63'25
» » B	63'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	80'75
» » B 1917	00'00
» » A 1927 libre	91'75
» » B 1927 libre	91'25
Exterior 4 p. 100 A	78'00
» » B	77'75
Obligaciones Norte Prioridad	49'50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	41'75
Andaluzes 2.ª serie fijo	18'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	82'60
Id. id. id. 5 p. 100	86'75
Id. id. id. 6 p. 100	100'00
Francos cheque Paris	00'00 a 50'00
Liras » Roma	00'00 a 65'50
Dollars » New-York	00'00
Libras » Londres	00'00 a 46'45
Reichsmarcald Berlin	00'00 a 3'00

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	248'00
Onzas y sus fracciones	248'00
Isabelinas	249'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100
» » » 6 p. 100 E 1916	100
» » » 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100.000 pesetas	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
» Empréstito 25.000 pesetas	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100
libre impuestos	100 105
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100 104
libre impuestos	100 106
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100 102
Colg. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	5
Acciones Banco de Menorca	10
» Banco de Ferrerías	50
» Crédito Mercantil de Menorca	5
» Sdad. General Alumbardo	5
Obl. Sdad. General Alumbardo, 6 p. 100	100 100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 4 de mayo de 1932

Francos cheque	50'00
Libras id.	46'45
Dollars id.	12'67
Liras id.	63'25
Interior serie A	65'50
Id. id. B	63'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	63'00
Id. id. B 1920	85'50
Exterior serie A	86'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	78'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	06'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	80'75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	80'50
Acciones norte fin mes	00'00
Id. Alicantes id.	47'50
Id. Andaluces id.	32'70
Id. Orenses id.	16'50
Id. Colonias id.	09'00
	53'75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupon de vencimiento 15 de mayo 1932 de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora y Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO
en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Productos Robt. Ingham Clark-London: PEARLINE, el esmalte ideal para embarcaciones de recreo. Barniz superfino para yachts. — Patente de cobre rojo, el mejor para embarcaciones de madera.

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

RETALES GANGAS y OCASIONES
PRECIOS BARATISIMOS

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25. MAHON



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

BARCELONA Vía Layetana, 2 MADRID Pza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LÍNEA CÁDIZ-LARACHE
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:
Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

Esta dama no conoce sin duda lo que es el amor; todo lo más que haya sentido por él es un leve reconocimiento por el cariño que le demuestra y nada más. Mi amigo no puede acariciar ninguna esperanza; pero, a pesar de su desgracia, se siente feliz por haber inspirado cuando menos el miedo a quererle, y no cambiaría su estado por el del amante más feliz del mundo.

—Vuestro amigo siente una pasión bien fácil de satisfacer—observó la delfina—. Ahora empiezo a creer que no sois vos este de quien habláis. Poco le falta—continuó—para que participe de la opinión de madame de Clèves, que sostiene que esta aventura no puede ser verdadera.

—No creo, efectivamente, que pueda serlo—repuso madame de Clèves, que hasta entonces había permanecido callada—; y aún suponiendo que pueda serlo, ¿cómo se habría sabido? No cabe suponer que una mujer capaz de cosa tan extraordinaria tenga luego la debilidad de hacerla pública; tampoco cabe pensar que la hubiese relatado el marido, a no ser que se tratase de un marido indigno de la conducta que se ha observado con él.

Monsieur de Nemours creyó ver que madame de Clèves abrigaba sospechas sobre su marido, y aprovechó esta pequeña indicación para confirmarlas: ya sabía que se trataba del rival más temible que tenía que vencer.

—Los celos—respondió—y la curiosidad por averiguar algo más de lo que se le ha dicho pueden

inducir a un marido a cometer muchas imprudencias.

Madame de Clèves se hallaba en el último límite de su fuerza y de su valor, y no pudiendo continuar una conversación tan peligrosa iba a decir que se encontraba mal, cuando felizmente entró la duquesa de Valentinois, avisando a la delfina que el rey estaba para llegar. La delfina pasó a su gabinete para prepararse, y al querer seguirla madame de Clèves, monsieur de Nemours se le acercó, diciendo:

—Daría mi vida, señora, por hablaros un momento; pero de todas las cosas importantes que pudiera deciros, nada me lo parece tanto como el deseo de que creáis que si algo he dicho que pueda interesar a la delfina lo he hecho por razones que no le atañen.

Madame de Clèves aparentó no oír lo que decía el duque de Nemours; le abandonó sin mirarle y se dispuso a seguir al rey, que acababa de entrar. Aprovechó el tumulto de invitados, se enredó adrede con sus vestidos y dió un traspás; así tuvo un pretexto para salir de un lugar donde le faltaban fuerzas para permanecer, y fingiendo no poder sostenerse marchóse a su casa.

Cuando el príncipe de Clèves llegó al Loure le sorprendió mucho no encontrar a su mujer. Le enteraron del accidente que había sufrido y volvió a su casa inmediatamente para conocer su estado. La encontró acostada, pero comprobó que lo ocu-